

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle		La Direttrice dell'Ufficio Bilancio Die Leiterin des Amtes für Haushalt
Capitolo/Kapitel	Esercizio/ Finanzjahr	Trento, Trient

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 7/19

Nr. 7/19

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

27.02.2019

Presidente
Vicepresidente
Segretario questore
Segretario questore
Segretario questore

Roberto Paccher
Luca Guglielmi
Alessandro Savoi
Helmut Tauber
Alessandro Urzì

Präsident
Vizepräsident
Präsidialsekretär
Präsidialsekretär
Präsidialsekretär

Assiste il
Segretario generale
del Consiglio regionale

Dr. Stefan Untersulzner

Im Beisein des
Generalsekretärs des
Regionalrates

Assente:
Vicepresidente (giust.) Thomas Widmann (entsch.)

Abwesend:
Vizepräsident

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p>Dipendente matricola n. 3011 - risoluzione del rapporto di impiego a tempo indeterminate</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p>Bediensteter mit der Matrikelnummer 3011 - Beendigung des unbefristeten Arbeitsverhältnisses</p>
---	--

DELIBERAZIONE N. 7/19

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL
CONSIGLIO REGIONALE

Visto il testo coordinato del Regolamento organico del personale del Consiglio regionale approvato con decreto del Presidente del Consiglio regionale 18 ottobre 2018, n. 87;

Visto il contratto collettivo in vigore riguardante il personale dirigente del Consiglio regionale ed in particolare l'articolo 15 concernente le modalità di risoluzione del rapporto ed il termine di preavviso;

Vista la nota di data 31 gennaio 2019, prot. n. 435. con la quale il dipendente rassegna volontariamente le dimissioni dal servizio con decorrenza 1° agosto 2019 (ultimo giorno di servizio: 31 luglio 2019);

Ravvisata la necessità di prendere atto delle dimissioni volontarie dal servizio rassegnate dal dirigente con effetto dal 1° agosto 2019;

Dato atto che il dipendente alla data di cessazione dal servizio avrà maturato l'anzianità prescritta per il raggiungimento del diritto a pensione a seguito delle disposizioni statali che recentemente hanno introdotto la cosiddetta "quota cento";

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

DELIBERA

1. La risoluzione del rapporto di impiego a tempo indeterminato del dirigente matricola n. 3011, in servizio presso il Consiglio regionale con incarico di Vicesegretario generale, il cui rapporto d'impiego cessa pertanto con decorrenza 1° agosto 2019 (ultimo giorno di servizio: 31 luglio 2019).

2. Di dare atto che le dimissioni dal servizio sono state presentate all'Amministrazione rispettando i prescritti termini di preavviso previsti.

BESCHLUSS Nr. 7/19

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in den koordinierten Text betreffend die Personaldienstordnung des Regionalrates, der mit Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 87 vom 18. Oktober 2018 genehmigt worden ist;

Nach Einsicht in den geltenden Tarifvertrag betreffend die Führungskräfte des Regionalrates und insbesondere in den Art. 15, welcher die Auflösung des Arbeitsverhältnisses und die Kündigungsfrist betrifft;

Nach Einsicht in das Schreiben vom 31. Jänner 2019, Prot. Nr. 435, mit dem der vorgenannte Bedienstete mit Wirkung ab 1. August 2019 (letzter Arbeitstag 31. Juli 2019) freiwillig seine Kündigung eingereicht hat;

Die Ansicht vertretend, dass es somit notwendig ist, den freiwilligen Dienstaustritt der vorgenannten Führungskraft mit Wirkung ab 1. August 2019 zur Kenntnis zu nehmen;

Zur Kenntnis genommen, dass der Bedienstete am Tag der Dienstbeendigung das für die Erwirkung des Anrechtes auf die Pension erforderliche Dienstalter infolge der staatlichen Bestimmungen, mit denen letztthin die so genannte „Quote 100“ eingeführt worden ist, erreicht haben wird;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

BESCHLIEßT

1. Das unbefristete Arbeitsverhältnis der Führungskraft mit der Matrikelnr. 3011, im Dienst beim Regionalrat mit dem Auftrag des Vizegeneralsekretärs, endet mit Wirkung ab 1. August 2019 (letzter Arbeitstag 31. Juli 2019).

2. Zur Kenntnis zu nehmen, dass die Kündigung der Verwaltung unter Einhaltung der vorgeschriebenen Fristen vorgelegt worden ist.

3. Di far riserva di determinare con successivo provvedimento il trattamento di fine servizio/rapporto spettante al medesimo dipendente.

3. Die dem vorgenannten Bediensteten zustehende Dienstabfertigung/Abfertigung mit einer nachfolgenden Maßnahme festzusetzen.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Paccher Roberto -
firmato-gezeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- Dr. Stefan Untersulzner -
firmato-gezeichnet

SU/